

	Plas.
En Figueras, trimestre.	1'50
En el resto de España.	2'00
Extranjero y Ultramar,	
semestre.	5'00
Números sueltos	0'15
Números atrasados	0'20

Los pagos por anticipado.

SE PUBLICA LOS DOMINGOS.

# EL ORDEN

periódico independiente, de avisos y noticias.

DIRECTOR-PROPIETARIO: D. JUAN DE MASDEVALL.

Figueras, Domingo 12 de Enero de 1896.

Año VI.

Núm. 287.

Redacción y Administración:  
Calle de La Junquera, 14, 1.ºANUNCIOS Y COMUNICADOS  
A PRECIOS CONVENCIONALES

No se devuelven los originales

La correspondencia  
se dirigirá al DIRECTOR

## SE NECESITA

un aprendiz de pintor y dorador.

Informarán en la Redacción de este periódico.

**HAY PARA** vender una espaciosa y cómoda casa de moderna construcción, con su correspondiente jardín, en punto céntrico de esta ciudad.

Informarán en la Notaría de D. Narciso Gay.

PROBADA EL  
**COGNAC HENRI GARNIER & C.º**

—Farmacia y Laboratorio de E. Capell, sucesor de Galter. Véase el anuncio a la tercera página.

**ENSEÑANZA ELEMENTAL Y SUPERIOR** de solfeo, piano, armonium-órgano, armonía y composición; siguiendo un curso especial de perfeccionamiento en el estudio del piano y canto, tanto en la música clásica como en la de expresión, por el antiguo y acreditado profesor D. Isidro Lleys Pagés, Pbro., Beneficiado-organista de la Iglesia Parroquial de esta ciudad. Calle de la Muralla, núm. 9.

Lecciones en casa del profesor y domicilio. Precios equitativos.

## D. JUAN PLANAS Y FELIU

A las 10 y media de la noche del último domingo falleció, joven aún pues contaba sólo 45 años de edad, el dignísimo señor Cura párroco de esta Rdo. D. Juan Planas y Felíu, víctima de la terrible dolencia que van aquejándole de un tiempo a esta parte.

El lúgubre tañido de las campanas, doblando á difuntos á las primeras horas de la mañana del siguiente día, anunció al vecindario la irreparable pérdida de su virtuoso pastor espiritual.

¡Rara coincidencia! Treinta y seis años antes, día por día según se nos ha informado, el mismo plañidero son anunciaba la muerte del Rdo. D. Felix Juncá, Párroco también de esta ciudad, con la particularidad de que, en lo que vá de siglo, son las de ambos respetables sacerdotes las dos únicas defunciones que se han registrado hallándose en el ejercicio del espresado cargo.

El sepelio del cadáver del señor Planas, severo y magestuoso, fué una ver-

dadera manifestación de duelo, al que se asocia de todas veras la Redacción de EL ORDEN.

Todo lo más selecto de Figueras, con sus autoridades al frente, asistió á la fúnebre ceremonia, que recorrió las calles del tránsito en medio de apiñada multitud que en la propia vía y desde ventanas y balcones presenciaba respetuosa el desfile del luctuoso cortejo.

La muerte del señor Planas y Felíu deja un vacío difícil de llenar, pues además de asesorar cuantas virtudes le son precisas al sacerdote para resultar un buen ministro del Señor, poseía en alto grado el don de gentes, una ilustración nada común y tales prendas de carácter, que le habían captado la estimación y simpatías de todos sus feligreses.

Descanse en paz el ilustre sacerdote, y sirva de estímulo á quienes le sucedan el recuerdo que de su paso por nuestro templo parroquial deja en la memoria de los buenos figuerenses.

## EL AÑO AGRÍCOLA.

### ENERO

Durante el primer mes del año, si no está helada la tierra, se prosigue la recolección de los tubérculos, que por cualquiera causa no se pudo concluir el mes anterior; en los terrenos cálidos debe quedar terminada la recolección de la aceituna.

No se descuidará la vigilancia de los productos que se tengan almacenados, á fin de evitar que se averíen. Este mes es el mejor para dedicarse á los trabajos de conservación y reparación de caminos, desagües de aguas pluviales, etc.

Si el tiempo lo permite y no se ha endurecido el suelo, se puede proseguir la plantación de árboles frutales, teniendo en cuenta la regla general de que en los terrenos fuertes se ha de plantar á menor profundidad que en los terrenos ligeros. Continúense los trabajos de desfonde que han debido comenzar en otoño, á mayor profundidad que para las especies herbáceas, teniendo cuidado, mientras se vá haciendo este trabajo, de retirar las raíces viejas y la madera podrida. Lávese con agua de cal, ó con agua de jabón, á dosis ligera, después de haberla limpiado del musgo que crece en ella, la corteza de los viejos árboles frutales, y se puede empezar la poda de las especies de florecimiento precoz,

especialmente del manzano y el peral de variedades poco vigorosas.

A fines de mes procédase á la plantación de las variedades precoces de patatas, especialmente la llamada Marjolín.

Continúa el engorde del ganado que se destina al matadero, vigilando mucho la alimentación para evitar que los animales se expongan á diarreas, meteorización ó indigestiones, que pondrían en peligro su vida. Se continúa dando á las vacas lecheras toda clase de tubérculos y un poco de heno ó paja. Las vacas que van á ser madres se las pondrá en un local caliente, cuidando que no se expongan á una corriente de aire frío; durante los quince días que siguen á la parturición, se las mantendrá con alimentos secos. Aproximadamente se debe hacer lo mismo con el ganado de cerda.

**VINOS.**—Cada ocho días rellenar cuidadosamente con vino bueno y límpido los toneles que contengan la última cosecha. Cada mes se cambia la tela de los taponos, si no se emplean los taponos cónicos, que se adaptan perfectamente á las aberturas sin necesidad de tela.—Se preparan las pipas ó toneles para los próximos trasiegos.—Se comienza á clarificar el vino para efectuar oportunamente las expediciones.—Se embotellan los vinos viejos, procurando hacerlo con tiempo seco y claro.—Los vinos demasiado flojos ó poco estables, se bonifican por medio de mezclas con otros caldos mejores y menos viejos.

(Del Almanaque de *El Terruño*.)

## DESDE BARCELONA

Sr. Director: Conforme anuncié á ustedes oportunamente, el sábado llegó á esta capital el ministro de Hacienda, señor Navarro Reverter, acompañado de sus hijos don Vicente y don Juan, del director general de Aduanas señor Arrasola, de los individuos del servicio de Aduanas señores Baron Fortacín y marqués de Casa-Pacheco y de los redactores representantes de «La Época», «El Imparcial», «La Correspondencia de España», «El Correo», «El Nacional», «La Estafeta» y la «Agencia Mencheta».

Fué recibido el ministro con los honores debidos á su gerarquía y representación, cumplimentándole en el andén las autoridades todas, la plana mayor de la conservaduría barcelonesa, y crecido número de amigos particulares. Las comisiones y representaciones de los centros agrícolas, fabriles, industriales

y mercantiles eran tan numerosas como nutridas.

La recepción de llegada se verificó en el Ayuntamiento, donde el general Weyler presentó al ministro á los generales y comisiones de Jefes y oficiales de la guarnición, el Gobernador, á las comisiones de los municipios del llano y provincia, y el Alcalde á casi todos los demás que concurrieron al acto.

Hubo dos discursos, el del Alcalde y el del Ministro; por la prensa diaria estarán enterados los lectores de EL ORDEN del espíritu de dichas dos oraciones, y ocioso me parece insistir sobre ellas; solo si apuntaré que las palabras del ministro produjeron excelente impresión, por reflejar sincero cariño á Cataluña, cuyas necesidades conoce bien por haberlas estudiado en tiempos en que aún no pensaba llegar al alto puesto que hoy ocupa.

La ceremonia de colocación de la primera piedra del edificio que ha de levantarse con destino á Aduana, acto que motivaba el viaje del ministro, tuvo lugar con gran solemnidad el domingo al medio día, presenciándola público numerosísimo detenido á honesta distancia por la guardia municipal de caballería.

También á este acto concurrieron, como era natural, las autoridades todas, bendiciendo el Obispo de la diócesis la primera piedra, y pronunciándose los discursos de rúbrica, poco significativos en verdad, si bien el del ministro se distinguió por las protestas que en él hizo, no sólo de su amor á Cataluña si que también de sus deseos de proteger en todo lo posible la industria y el comercio de estas provincias eminentemente industriales y comerciales.

Por la noche del mismo domingo, celebró en el Ayuntamiento suntuoso banquete ofrecido al señor Navarro Reverter por nuestros representantes. Al acto concurrieron autoridades, corporaciones, representantes de diversas eutidades y algunos particulares, sumando entre todos un total de cuatrocientos comensales.

¿Para qué detenerme en describir el aspecto del salón, adornado, como es de suponer, con el gusto que aquí saben hacerse esas cosas? Tampoco incurriré en la vulgaridad de copiar el *menú* servido por el Restaurant Martín á razón de treinta pesetas cubierto. La nota saliente del acto diéronla los brindis, y de ellos diré alguna cosa, siquiera no haga

más que repetir lo ya dicho por los periódicos diarios.

Iniciólos el Alcalde brindando en nombre de Barcelona por el Rey y la Reina, brindis contestado en pié por los concurrentes. Luego habló de la guerra de Cuba consagrando un recuerdo á los valientes que allí pelean, elogiando con este motivo las disposiciones adoptadas por el gobierno para poner en la Antilia, en breve espacio de tiempo, un ejército numeroso, y haciendo un caluroso panegírico del ministro de Hacienda.

Habló también el Obispo, Dr. Catalá, enalteciendo las virtudes de nuestro sufrido ejército, ahora como nunca puestas á prueba, y añadiendo que confía en el triunfo de nuestras armas. Dijo que Barcelona está al lado del gobierno, confiada en que éste sabrá cumplir con el deber que lo crítico de las circunstancias le imponen.

El ministro de Hacienda brindó después y su brindis más que tal fué un discurso, y más aunque discurso un panegírico continuado de las virtudes que adornan al pueblo catalán; del que dijo confiaba en que reconocería que tanto él como sus demás compañeros de gabinete habrán cumplido con fidelidad absoluta cuanto en la oposición ofrecieron.

Esplicó luego la historia de la Aduana, su objeto, la forma financiera de asegurar los recursos para su creación y las ventajas que á Barcelona reportaría artísticamente, como embellecimiento, como utilidad y como grandeza de su comercio, de su navegación y de su tráfico.

Consagró un recuerdo á la Exposición de 1888 y con este motivo tuvo frases de agradecimiento para el difunto iniciador de aquella gran empresa: para el Sr. Rius y Taulet, de quien dijo que había sido admirado no sólo por Cataluña, sino por España y por Europa entera.

De los demás festejos celebrados en honor del ministro, solo merece citarse la recepción dada en el palacio de la Diputación provincial, acto que resultó concurridísimo, y solemne.

Los acontecimientos que en Cuba se desarrollan, haciendo necesaria la presencia en Madrid del Sr. Navarro Reverter, han imposibilitado el cumplimiento del extenso programa de obsequios de que iba á ser víctima así como las visitas del Sr. Navarro á los centros fabriles de nuestra provincia.

Otra vez será.

Y esta es, señor Director, la nota saliente, la única, puede decirse de la semana transcurrida desde mi última correspondencia.

P. EDUARDO DE BRAY.

Barcelona 9 Enero 96.

### ESTACIÓN ENOTÉCNICA DE ESPAÑA EN CETTE

Seguimos en pleno período de calma. Los

negocios vinícolas se resienten como es natural de las fiestas de Navidad y de fin de año. Las transacciones son por lo tanto relativamente pocas y sin importancia. No son mayores tampoco las que se efectúan en la propiedad ó sobre los vinos indígenas. Se compra para las más precisas necesidades del día, pero los corredores no esperan recibir órdenes serias lo menos hasta mediados del actual. Los arribos á este puerto son de gran importancia y los libramientos principales obedecen á compras hechas ya con anticipación. Los precios sin haber bajado parece que no tienen la firmeza de antes por consecuencia de faltar la actividad de la demanda.

En Burdeos y Paris Bercy siguen las cosas como en Cete habiéndose notado cierta animación en la capital francesa á consecuencia de la adjudicación de vinos para la Asistencia pública. Dicha operación tiene relativa importancia por cuanto los precios que alcanzan los diferentes tipos subastados son los que suelen establecer en definitiva los cursos que han de reinar en toda la campaña.

Entre los 23 ó 24 mil hectólitros de vinos franceses y argelinos vendidos ha habido un lote de 2000 hectólitros de vino de escogido que ha alcanzado 39 francos hectólitro. Es la única partida de vino español.

Los precios que en la actualidad dominan en Paris-Bercy para los vinos de nuestro país son los siguientes: blancos de Huelva, la Mancha y Valencia de 11° á 14° de 28 á 36 francos hectólitro; rojos de Aragon y Huesca de 13 á 14° de 29 á 36 frcs.; Riojas 11 á 12° de 28 á 34 frcs.; Alicante 14° de 29 á 36 frcs.; Valencias de 11 á 14° de 26 á 34 frcs.; Cataluña de 11 á 12° de 27 á 32 frcs.; Benicarló de 12° de 26 á 30 frcs.; Priorato 14° de 30 á 36 frcs.; Navarra de 14° de 30 á 36 frcs.; mistelas de 14 á 15° con 9 ó 10° licor de 50 á 60 francos hectólitro.

En Burdeos se cotizan como sigue: Alicante de 14° de 250 á 300 frcs.; los de Aragon de 14 á 15° de 300 á 310 frcs.; Riojas de 10 á 12° de 225 á 240 frcs.; Valencias de 10 á 12° de 225 á 255 frcs.; Navarra de 14 á 15° de 295 á 320 frcs.; Cervera 11 á 12° de 220 á 260 frcs.; Blancos de Huelva y la Mancha 12 á 13° de 225 á 300 francos. Todos la tonelada de 905 litros.

Por las cifras que ha publicado el ministro de Agricultura de Italia se sabe que la última cosecha de vinos en dicha nación ha sido de 21.343,400 hectólitros, correspondiendo á cada región las siguientes cantidades:

Piamonte,	3.698,400	hect.
Lombardía,	1.498,000	»
Venecia,	1.044,000	»
Liguria,	212,600	»
Emilia,	2.543,900	»
Marcha y Umbria,	1.431,200	»
Toscana,	1.721,000	»
Lacium,	607,200	»
Meridional Adriático,	2.229,800	»
» Mediterráneo,	1.920,800	»

Sicilia, 4.205,100 »  
Cerdeña, 231,400 »

La cosecha de 1890, ya inferior en más de 6 millones de hectólitros á la de 1893 había alcanzado 25.816,588 hectólitros. Por comparación con los dos años que han precedido la de 1895 presenta una disminución de 4.500,000 hectólitros sobre la de 1864 y de más de 10.000,000 de hectólitros con relación á 1893.

La consecuencia inmediata de la cosecha de este año ha sido una elevación de precios en todos los vinos, siendo esta como ya dijimos la principal causa de habérsenos dirigido cartas de diferentes comarcas italianas en demanda de precios y muestras de vinos españoles.

Cette 4 de Enero de 1896.—El Director de la Estación, ANTONIO BLAVIA.

## Sección Literaria.

### LA LLUM ELÉCTRICA (1)

Poesía llegida en la reunió celebrada á casa de D. Miguel Gorgot, empressari del alumbrat eléctric de Darnius y Agullana.

Si un jorn ne fos poeta,  
polsant ma dolsa lira  
ensemps que cants treuria  
ferint sas vibracions,  
del céfir y del ayre  
qu'entre 'l fullám se gira,  
frenétich culliria  
los cadenciosos tons:

¡Mes ay, que no tinch fibra!  
L' alé de poesía  
en mí no s' alimenta  
per entoná aquest cant,  
y del Parnás atlélich  
un missatjer m' envia  
que al cel un coro d' ángels  
avuy lo cantarán.

Pero jo, en mon deliri,  
sens estre ni dolsura,  
intrús, aquí en la terra  
vull seguir son accent,  
cridant á las floretas  
de més gaya hermosura  
que gronxa y acaricia  
d' aquesta terra 'l vent.

Jo cridaré la dalia,  
la rosa purpurina,  
la viola bosquetana,  
los tebis clavellets,  
perque ab sas galas totas  
vestexin de divina  
toqueta, lo plumatje  
dels tendres aucellets.

Ja tinch engalanada  
la prole més preciosa;  
cofoys, al riu se miran

(1) Por haberla recibido con retraso no nos fué posible insertar en el pasado número la inspirada composición del señor Mallol, que gustosos publicamos hoy.

sos virolenchs colós,  
y al véurers el plumatje  
de vestidura hermosa,  
alegres crusan l' ayre  
vertint son cant melós.

Cantéu, fills de Natura,  
la innovació establerta,  
que jo ab ma pobre lira  
vos tinch d' acompanyá,  
puig l' ánima 'm batega  
d' admiració rublerta,  
cridantme de sos fondos:  
entona catalá.

Que en un cantó de terra  
de ta nació estimada  
arriva, ab buf de vida,  
lo ceptre del progrés,  
dexant en son dèrrera  
com au perdigonada,  
un indeleble usatge,  
recort del retrocés.

Vestiuse tots de gala  
los pobles y encontrada,  
floretas olorosas  
tiráu vostre perfum,  
que máquina robusta  
d' Arnera alimentada,  
dissipa las tenebras  
ab eléctrica llum.

No páris ta carrera  
ribera cristallina,  
de tos viarans esmola  
los llisos pedrolins,  
y entrégat al Edisson  
perque ton curs destina  
á produhir lloables  
y fructuosos fins.

Segueix en ta canturia,  
me torna á dí altre volta  
mon ánima, gojosa  
d' aquesta implantació,  
que avuy la teva patria  
s' ha conquistat, resolta,  
l' aplauso nobilíssim  
del mon d' ilustració.

Segueix en ta canturia,  
que á la claror potenta  
d' aqueixa llum hermosa  
tindrás de treballá  
lo suro que á grans pannels  
la teva terra ostenta,  
per gloria y major honra  
del obrer catalá.

En las vetlladas fredas,  
quan xiula 'l vent ab furia  
desmantelant murallas  
y rónechs finestrals,  
entonarás alegre,  
taper, exa canturia  
recordant de la ciencia  
lo gegantí trasbals.

Los noys que just escayran,  
en viva xerradissa  
veurem també que alaban  
lo fruyt d' aquets invents.  
bo y fins que 'l reny ne senten  
d' algún taper que frissa  
perque, xerrant, no escayran

los joves aprenents.

Los pobrissots se callan, pero ab vea destemplada tots cridan a la una tan punt són al carré; jse 'ns ha acabat la feyna d' aná ab la ampolla untada en busca de petroli per ompléná 'l quinqué!

Se n' han tornat per sempre las rónegas vetllolas qu' antigament voltavan los cayres dels tauells; las lámparas antigas també s' han quedat solas, per resplandí a la fábrica procediments novells.

¡Qué hermós y qué magnífich! En mitj de l' armonía del treball, la llum pura de la electricitat; si del taper la industria ab el progrés fa vía, just es que se servessa dels fruyts que ha realisat.

Por 'xo tots descubrimós devant la industria mare y saludem a l' hora la nostra nova llum, puig que a ferse germanas un bon destí depara jenterbolim los ayres ab espirals de fum!

Vosaltres, gayas nenas, que com tendres poncellas d' aquest tros de montanya l' adorno sou milló, textiu moltas coronas de dalias y rosellas, qu' enjoyarem la festa de la inauguració.

Darnius ab Agullana, juntats per estrets llassos, en germanó continúa seguim el matex fi, ja que 'l fil-ferro eléctrich ab sos gegantíns passós partint de d' allá Arnera segueix aquest camí.

Cantem porque no pari lo bull de las calderas, que 's senti, per las fábricas, lo ferro retrunyir d' estoixos y d' encaixos; ómplinse las paneras, qu' es la senyal de vida pe'l nostre porvenir.

Guardem tots a la una grabat en la memoria per nostra llum hermosa l' afecte més sencer; cridem ¡visca la industria! que vuydará la gloria, la vida y la alegría a la llar del taper.

JOAN MALLOL.

Lista de suscripción para costear la obra de restauración del templo parroquial de Figueras.

	Pesetas.
Suma anterior. . . . .	22.496'68
José Balart. . . . .	5
Varios alumnos del Instituto de 2. <sup>a</sup> enseñanza de esta ciudad. . . . .	135'40
Una devota. . . . .	1
Celedonio Corbera. . . . .	2
<b>Total. . . . .</b>	<b>22.640'08</b>

**Crónica General**

Algunos mozalvetes de los que, formando hilera frente al cancel de nuestro templo parroquial, asisten, sir oíra, a la misa de las 12, entretienen el tiempo, mientras dura el santo sacrificio, en charlar de lo lindo, faltando así al respeto que se debe a la Casa del Señor, y a la consideración que se merecen los que, menos despreocupados que ellos, permanecen en mudo recogimiento ó rezan sus habituales plegarias.

Para tales pisaverdes hace falta el Suizo, encargado en los templos de la republicana Francia de llamar al órden al que olvida los más rudimentarios deberes que son patrimonio de todo buen ciudadano.

El jóven arquitecto y paisano nuestro don Simón Cordoní y Carrera, sobrino de nuestro particular amigo don José Cordoní, ha abierto desde 1.º del actual su despacho en la calle Mendizabal, 4, 5.º, Barcelona.

Deseámosle toda suerte de prosperidades en su carrera.

Nuestro estimado amigo y compañero en la prensa don José Dausá, director del ilustrado semanario *La Lealtad* de San Feliu de Guixols, se vé obligado desde hace unos cuantos días a guardar cama a causa de una angina que, por fortuna, no reviste caracteres alarmantes; lo que nos hace esperar fundadamente en su pronto restablecimiento, que deseamos de todas veras.

La tarea en que se ocupa estos días la brigada municipal para la renovación del arbolado de nuestros paseos y caminos vecinales, se reduce a la de todos los años; remover las tierras de las fosas abiertas en el anterior para aplazar en ellas a otro cadáver en perspectiva.

Porque al que sustituye al muerto no le queda más remedio que esperar la suerte de su predecesor, que es el morir; en tanto no haya quien cuide de darle de beber cuando y siempre que menester sea.

Y como esto se repite todos los años, suponemos que lo de la repoblación y mantenimiento del arbolado, de la vía pública y la cuadratura del círculo, es todo una misma cosa.

Parece que la propuesta de ascensos en el ejército, motivada por la guerra de Cuba, vá a ser este año tan crecida cual no se ha visto nunca.

Según un colega, ascenderán a tenientes coroneles 40 comandantes; a comandantes 120 capitanes, y a capitanes 100 tenientes.

La Real Academia Española, dice *El Magisterio Español*, ha sido autorizada por Real Orden para ejercer el patronato de una fundación piadosa, cuyo capital consiste en noventa acciones inalienables del Banco de España.

La escritura de dicha fundación dice que la renta ó dividendos que anualmente produzcan las precitadas acciones se distribuirán por la Academia en premios para recompensar actos de virtud que tengan por base el amor filial, la abnegación, la honradez, la probidad acreditada, el valor que produzca beneficios a la humanidad, las desgracias ocasionadas por reveses de la fortuna que hayan cambiado la situación de personas honorables y que éstas hayan soportado cumpliendo con sus deberes de todo género, y, en fin, cuanto a juicio de la Corporación sea de estimarse como ejemplar y meritorio en la vida de los pobres honrados.

Los premios se denominarán de San Gaspar. No bajarán de 300 pesetas ni excederán de 1000, y se concederán en metálico por regla general; pero la Academia, cuando así lo estime conveniente, podrá dar al agraciado, en vez de dicha cantidad, una medalla que se acuñará con el fin de procurar que se perpetúe el recuerdo del acto de virtud considerado digno de este honor.

La Academia está además facultada para socorrer a los literatos indigentes y a sus viudas y familias que sean acreedoras a tal beneficio.

Recomendamos a nuestros lectores el anuncio inserto en la primera página de este número, referente a la enseñanza de solfeo, piano, armonium-órgano, armonía y composición, y muy singularmente al curso especial de perfeccionamiento en el estudio del piano y canto; que nuestro distinguido amigo el reputado profesor de música Rdo. D. Isidro Lleys ha abierto en su casa domicilio de la calle de la Muralla, núm. 9.

Sobradamente conocidas son las dotes que concurren en nuestro buen amigo, para que debamos ponerlas de relieve tratándose de la enseñanza a que se dedica y en la que ha sacado aventajadísimos discípulos durante la larga serie de años que viene cultivándola; razón por la cual nos abstendremos de tributarle elogio alguno, que, con todo y ser justo, pudiera ofender la modestia de nuestro recomendado.

Conste, empero, que nos felicitamos y deben felicitarse todos los amantes del *bél canto*, de que tan entendido maestro se haya decidido a abrir el curso especial de que he-

mos hecho mérito, pues a no dudar completará con ello la justa fama de que goza, al par que llenará una de las necesidades que más se hacia sentir entre los aficionados a la música de esta ciudad.

Nuestro apreciable colega *El Terruño*, periódico de agricultura, defensor de los intereses de la propiedad, que se publica en Barcelona bajo la entendida dirección de D. Guillermo de Boladeres, ha regalado a sus suscriptores un precioso Almanaque agrícola para el año 1896, que contiene, además del calendario, una serie de estudios de agricultura práctica, horticultura, ganadería, maquinaria, industrias agrícolas y vinificación, todos ellos eruditos a cual más y de utilidad suma para los agricultores.

Agradecemos el ejemplar que se nos ha remitido de dicho Almanaque.

Desde el jueves muy de mañanita, en que nuestra vecina traspirenaica, *Made-moiselle* Tramontana, tuvo la donosa ocurrencia de asomar su carita de cielo por las crestas del Pirineo, el frio ha arreciado de lo lindo, convirtiéndose en cruda estación de invierno la primavera de que veníamos disfrutando.

Así y todo, bien haya aquella a cuyo cargo corre mantener limpia de microbios la atmósfera que respiramos y alejar de nuestro suelo todo género de parásito nocivo a la agricultura, en tanto pueda ésta procurar al sufrido labrador abrigo bastante con que guardarse de la inclemencia del tiempo.

Han sido designados jurados para el próximo cuatrimestre en el partido de Figueras:

**Cabezas de familia:** don Pedro Blanch Aiguavella, Crèspia; Vicente Ferrés Batlle, Vilamalla; Miguel Cullerell Buixedá, Capmany; Vicente Salleras, Figueras; Antonio Planas Alegret, idem; Juan Brugat Acemar, Vilabertrán; Jaime Aulinas Jordá, Lladó; José Girbal Valentí, Agullana; Ramón Cordoní Bosch, Figueras; Celedonio Giral, idem; José Grau Faixeda, Navata; Martín Godo Borgas, Castelló; Mariano Roger La Rosa, Figueras; Baldomero Pastells Riera, Castelló; Aniceto Badosá Massanet, Culera; Domingo Subirá Garreta, Figueras; Juan Camps Guànter, Garriguella; Juan Boer Vidal, San Pedro Pescador; Isidro Carreras Sicars, La Junquera; Juan Riera, Figueras.

**Capacidades:** don Ramón Gifreu Capdai-gua, Pontós; Joaquín Camps Durán, Figueras; César Vazquez Fino, idem; Narciso de Pablo Ripoll, idem; Pedro Matas Pastoret, Torroella de Fluviá; Miguel Castelló Lagresa, Rabós; Eduardo Sabater Vergoñós, Castelló; José Viñas Sagaró, Espolla; Juan Heras Calveró, Figueras; Sebastián Serra Malagrabá, Capmany; Tomás Jordá Genover, Figueras; Jaime Cufí Brunet, Rosas; Salvio Casademont Vila, Cistella; Francisco Collell Rocalva, Viure; Simón Clós Burfu, Vilabertrán; Andrés Carbó Pont, Perelada.

**SUPERNUMERARIOS.**—**Cabezas de familia:** don Narciso Bosch Mont, Gerona; Ramón Bosch, id; José Vidal Albert, id; Juan Giró Sicart, idem.

**Capacidades:** don José Serra Antiga, Gerona; Joaquin Coll, id.

**Sección Oficial.**

*Alcaldía Constitucional de Figueras.*

En el sorteo de 200 Títulos de la Deuda municipal celebrado por el Ayuntamiento en 31 de Diciembre último, resultaron premiados los números que a continuación se expresan:

4	636	1103	1502	2100	2679	3383
38	659	1115	1516	2196	2699	3391
66	665	1151	1534	2203	2704	3446
88	675	1176	1538	2226	2736	3455
101	705	1203	1539	2232	2751	3481
115	721	1213	1590	2273	2763	3500
139	742	1239	1614	2283	2772	3511
149	743	1259	1646	2284	2774	3528
211	757	1273	1649	2294	2782	3531
213	800	1287	1670	2295	2829	3538
216	816	1295	1674	2323	2848	3550
221	833	1303	1685	2328	2850	3558
229	839	1304	1717	2342	2854	3600
240	852	1351	1768	2385	2860	3603
291	875	1358	1803	2406	2903	3619
305	895	1377	1820	2418	2943	3665
344	918	1385	1821	2420	2945	3729
345	928	1391	1857	2439	2975	3731

346	954	1402	1868	2440	3001	3900
347	970	1403	1878	2444	3005	3903
348	974	1419	1923	2458	3007	3913
381	983	1427	1973	2471	3025	3925
426	1065	1436	1994	2500	3028	3979
469	1020	1450	2027	2508	3034	3984
539	1023	1458	2037	2513	3043	4034
550	1024	1460	2038	2518	3270	4062
555	1046	1478	2045	2561	3296	
569	1081	1493	2070	2594	3309	
635	1088	1499	2071	2662	3361	

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario y de los interesados en particular.

Figueras, 7 de Enero de 1896.—El Alcalde, JUAN MORAGAS.

**ÚLTIMA HORA**

Sr. Director de EL ORDEN.

Madrid 10, 8 noche.—(Recibido el 11 a la 1'45 tarde.)—Tengo el gusto de comunicarle ha sido firmado el expediente de la carretera de la Junquera a la Bajol.

Mariano Vilallonga.

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad DEL AMPURDAN.**

Han ingresado con la fecha de este día 250 pesetas de 2 imposiciones, siendo 1 el número de nuevos imponentes y se han devuelto 414 ptas. o cénts. a petición de 5 interesados.

Figueras, 5 de Enero de 1896.—El Director de turno, DOMINGO DE ALBERT

**BOLETIN RELIGIOSO**

**Santoral.**

- 13 L. san Gumersindo y santa Gláflra.
- 14 M. san Hilario y santa Macrina.
- 15 M. santos Pablo y Mauro.
- 16 J. santos Fulgencio y Marcelo.
- 17 V. san Antonio y santa Rosalina.
- 18 S. La Catedru de San Pedro en Roma y santa Prisca.
- 19 D. El Santísimo Nombre de Jesús.

Figueras.—Imprenta de Mariano Alegret y Colóm Calle de S. Pablo, núm. 53, A.

**CONVALECENCIAS**

de la *Grippe*, Dengue, Tífus, Pulmonías y de todas las enfermedades infecciosas, neurastenia, etc., se curan pronto siempre que se tome el **Restaurador Capell con glicerosfosfatos de cal y de sosa, ioduro ferroso é hipofosfitos de quinina**, medicamentos perfectamente asimilables; ejerciendo una acción enérgica estimulante sobre la nutrición de todos los órganos siendo a la vez un poderoso reconstituyente.

Exijase en cada frasco la firma y rúbrica del autor.

**EMULSION CAPELL**

cura el **Raquitismo, Escrófulas**, tumores frets, contiene mayor cantidad de principios activos que sus similares y de resultados mas eficaces. Es muy agradable y se digiere con facilidad.

Precio: 1'50 pesetas frasco.

**VINO IODO-TÓNICO FOSFOTADO TÓNICO Y DIGESTIVO.**

Eficaz contra las afecciones del pecho y excesos físicos é intelectuales.

**ENFERMEDADES URINARIAS,**

*blenorragia, gota militar, flujos blancos, etc.*, se curan pronto con la *Kara-Kara* del Dr. Bally. No produce dolor de estómago y es agrapable al paladar.

Depósito de estos preparados: Farmacia de E. CAPELL, Placeta, 7, Figueras.

NOTA. Esmero y economía en el despacho de recetas.

**A. PORRAS.** Dentista especialista en dentaduras, orificaciones y extracciones de muelas sin dolor. Contesta a consulta. Arenal, 22, duplicado, Madrid.

**FONDA DEL CENTRO CASA FITA, Ciudadanos, 4, GERONA.**

Vinos de mesa puros: ALELLA, MACÓN Y CARIREÑA.

# ANUNCIOS

## SECCIÓN COMERCIAL

### MERCADO DE FIGUERAS DEL 9 ENERO DE 1896

Clases.	Precio máx.		Id. mín.		Precios por millar de Barbados, Estacas é Ingeritos de cepas americanas, según nota facilitada por la casa «Centro Vitícola Ampurdanés» de los Sres. Malleu, Barneda y Lionch de esta ciudad.
	Ptas.	Libros.	Ptas.	Libros.	
Trigo . . . . .	13'00	42'50	80		
Mezcladizo . . . . .	10'50	10'25	»		
Centeno . . . . .	9'00	8'50	»		
Cebada . . . . .	6'75	6'50	»		
Avena . . . . .	6'00	5'75	»		
Maiz . . . . .	10'00	9'75	»		
Mijo . . . . .	11'00	10'50	»		
Panizo . . . . .	10'50	10'00	»		
Habichuelas . . . . .	21'00	20'50	»		
Garbanzos . . . . .	25'00	22'00	»		
Habones . . . . .	10'00	9'75	»		
Habones . . . . .	10'75	10'50	»		
Arbejas . . . . .	9'00	8'50	»		
Carajirates . . . . .	22'00	21'50	»		
Patatas . . . . .	11'50	10'50	c. 3 qq.		
Aceite . . . . .	8'00	7'50	mayal.		
Alfalfa . . . . .	3'00	2'50	quintal		
Paja . . . . .	1'25	1'00	»		
Gallinas . . . . .	5'00	4'00	par.		
Huevos . . . . .	1'10	1'05	docena		

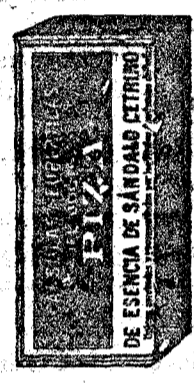
  

Clases.	Barbados.		Estacas de 50 centimet.
	Pesetas.	Pesetas.	
Riparia común . . . . .	20	5	
Riparia Gloria . . . . .	30	12	
Rupestris común . . . . .	20	8	
Rupestris del Lot ó Fé-nómeno . . . . .	65	20	

Clases.	Ingertos.	
	Pesetas.	Pesetas.
Sobre Riparias . . . . .		180
Sobre Riparia Gloria . . . . .		200
Sobre Rupestris . . . . .		180
Sobre Rupestris Lot . . . . .		220

### PARA ENFERMEDADES URINARIAS



## SÁNDALO PIZÁ

### MIL PESETAS

al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito, premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. — Frasco 14 reales. — Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

## ¡ALERTA, FUMADORES!

¡Alerta con la falsificación de los libritos!

### PAPEL CARLETS OLOT

PRIVILEGIO EXCLUSIVO DE ESTA MARCA

Concedido por real orden de 10 de Febrero de 1883  
Depositada en España y Francia.

### PREMIADO

en la Exposición Universal de Barcelona de 1888.

ALERTA, porque no falta quien con mala fe y sin conciencia, ocultamente falsifica los tan acreditados libritos de PAPEL CARLETS OLOT y pone papel muy inferior y de mal gusto en el fumar.

Pedid siempre los libritos CARLETS DE OLOT.

DEPÓSITO EXCLUSIVO EN FIGUERAS:

**TOMÁS ROCA Y COLÍ,**  
18, CALLE ANCHA, 18.

## LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios, el rayo, explosiones de gas, de vapor y del PETARDO  
A PRIMA FIJA

Domicilio social: Dormitorio San Francisco, 5, principal. — BARCELONA.  
Edificio propiedad de la Compañía.

Capital social: VEINTE MILLONES  
Reservas: SESENTA MILLONES

Presidente del Consejo de Administración: D. Casimiro Girona, hacendado y comerciante.  
Director Gerente: D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, Abogado y propietario.

### 30 AÑOS DE EXISTENCIA

Esta Sociedad, autorizada por Real Decreto de 25 Agosto de 1865, es la única esencialmente española que tiene su Dirección General en Cataluña y en edificio de su propiedad. Su Consejo de Administración lo forman los principales capitalistas y comerciantes catalanes, habiendo repartido á los accionistas, en los tres últimos ejercicios, en concepto de beneficios, un dividendo equivalente al cuarenta por ciento del capital desembolsado.

¿Quereis hacer un seguro bien garantido? Asegurad en sociedad del país y cuyos antecedentes conozcáis personalmente.

AGENTE GENERAL DEL DISTRITO:

**D. SALVADOR BOSCH Y ROIG,**  
(PÉRITO-PROFESOR MERCANTIL)  
Calle de la Muralla, número 7, principal. — FIGUERAS

## VENTAS Y TRASPASOS

DE

### ESTABLECIMIENTO DE TODAS CLASES BARCELONA Y SUS ALREDEDORES

## NARCISO OLIVET

« VENDE »

UNA TIENDA COMESTIBLES y CARNE, aparroquiada, punto céntrico de Barcelona.

UNA PELUQUERÍA ANTIGUA y con trabajo, punto inmejorable de Barcelona.

UNA TABERNA MUY ANTIGUA Y ACREDITADA, dentro el casco viejo de Barcelona.

OTROS que no se anuncian estando en venta en Barcelona, que sin moverse pueden adquirir detalles dirigiéndose á DON NARCISO OLIVET, que éste les mandará cuantos datos y notas deseen con tal que incluyan un sello para su respuesta, que la tendrán á las 24 horas.

Pues, ya lo veis; sin necesidad de moverse el que quiera establecerse de cualquier industria en la Capital de Cataluña, puede hacerlo perfectamente no más que con dirigirse á dicho SEÑOR OLIVET.

Su despacho es diario de 9 á 11 y de 3 á 5. Los días festivos de 9 á 12.

Calle Roig, 15, 3.º, 2.º — BARCELONA

## BANCO VITALICIO DE CATALUÑA

COMPANÍA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMAS FIJAS  
Domicilio en Barcelona: Ancha, 64.

CAPITAL DE GARANTÍA:

10.000.000 DE PESETAS

Capitales asegurados por la Compañía hasta 31 de Diciembre 1894 . . . . . Pesetas 93.517.284'28  
Sinistros pagados hasta igual fecha. . . . . » 4.103.914'58

En todas las provincias tiene esta Compañía española Delegaciones y personal para fomentar el seguro sobre la vida que tan útil es á las familias.

Delegado en la provincia: Sr. D. José Coderch y Bacó, Abogado, Gerona.  
Delegado en este partido: Sr. D. Federico Fina.



EL MORRHUOL contiene todos los principios activos del aceite de hígado de bacalao y obra mas rapidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados prácticos en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudo, raquitismo, escrófulas, linfatismo, y estado caquéctico en general.

A 10 reales frasco — 12 frascos 96 reales  
DE VENTA: Farmacia del autor, PLAZA DEL PINO, NÚM 6. — BARCELONA y principales farmacias de España y América

## GUANOS

O ABONOS MINERALES

DE LA

Compañía Agrícola y Salinera de Puente-Piedra

Medallas de oro en las Exposiciones universales de París y de Barcelona. Gran diploma de honor en Londres.

Se remiten gratis cartillas y prospectos.  
Precios libres de todo gasto de porte para el labrador hasta toda estación de ferrocarril y puerto.

NO HAY AGRICULTURA POSIBLE SIN ABONAR LAS TIERRAS  
ÉXITO GRANDÍSIMO EN TODOS LOS TERRENOS DE ESPAÑA  
Dirección:—Preciados, 55, Madrid.

## AVISO Á LOS FUMADORES

### PAPEL ROGER

BLANCO, PECTORAL Y ENGOMADO

Este papel de fumar por su fabricación especial resulta higiénico, fino y absorbe la nicotina, por lo que los fumadores deben preferirlo á toda clase de papel.

DEPÓSITO EN FIGUERAS:

Tomás Roca y Colí; calle Ancha, 18.